

Whereas, pursuant to subsection 15(1) of the *Canada Oil and Gas Operations Act*^a, a copy of the proposed *Canada Oil and Gas Operations Financial Requirements Regulations*, substantially in the annexed form, was published in the *Canada Gazette*, Part I, on July 11, 2015 and a reasonable opportunity was afforded to interested persons to make representations to the Minister of Natural Resources with respect to the proposed Regulations;

Therefore, His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Natural Resources and the Minister of Indian Affairs and Northern Development, pursuant to subsection 14(1)^b of the *Canada Oil and Gas Operations Act*^a, makes the annexed *Canada Oil and Gas Operations Financial Requirements Regulations*.

Attendu que, conformément au paragraphe 15(1) de la *Loi sur les opérations pétrolières au Canada*^a, le projet de règlement intitulé *Règlement sur les exigences financières en matière d'opérations pétrolières au Canada*, conforme en substance au texte ci-après, a été publié dans la Partie I de la *Gazette du Canada* le 11 juillet 2015 et que les intéressés ont ainsi eu la possibilité de présenter leurs observations à cet égard au ministre des Ressources naturelles,

À ces causes, sur recommandation du ministre des Ressources naturelles et du ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien et en vertu du paragraphe 14(1)^b de la *Loi sur les opérations pétrolières au Canada*^a, Son Excellence le Gouverneur général en conseil prend le *Règlement sur les exigences financières en matière d'opérations pétrolières au Canada*, ci-après.

^a R.S., c. O-7; S.C. 1992, c. 35, s. 2

^b S.C. 2015, c. 4, ss. 14(1) to (3)

^a L.R., ch. O-7; L.C. 1992, ch. 35, art. 2

^b L.C. 2015, ch. 4, par. 14(1) à (3)

Canada Oil and Gas Operations Financial Requirements Regulations

Definitions

Definitions

1 The following definitions apply in these Regulations.

Act means the *Canada Oil and Gas Operations Act*. (*Loi*)

Board means the National Energy Board. (*Office*)

Financial Resources

Proof of financial resources

2 (1) For the purposes of subsection 26.1(1) of the Act, the proof that an applicant has the necessary financial resources is to be made by the applicant providing the Board with a statement of its net assets or of funding arrangements that it has made that demonstrates to the Board's satisfaction that it is able to pay the applicable amount referred to in that subsection.

Substantiating documents

(2) The statement must be accompanied by one or more of the following documents that substantiate it:

(a) the applicant's most recent audited annual financial statement and, if the applicant has been given a credit rating by a credit rating agency that is current at the time the application is made, a document that indicates that credit rating;

(b) a promissory note;

(c) an insurance policy or a certificate of insurance;

(d) an escrow agreement;

(e) a letter of credit;

(f) a line of credit agreement under which funds identified in the statement are available;

(g) a guarantee agreement;

(h) a security bond or pledge agreement or an indemnity bond or suretyship agreement.

Règlement sur les exigences financières en matière d'opérations pétrolières au Canada

Définitions

Définitions

1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

Loi La *Loi sur les opérations pétrolières au Canada*. (*Act*)

Office L'Office national de l'énergie. (*Board*)

Ressources financières

Preuve de ressources financières

2 (1) Pour l'application du paragraphe 26.1(1) de la Loi, la preuve que le demandeur dispose des ressources financières nécessaires consiste en une déclaration qu'il remet à l'Office faisant état de son actif net ou des ententes de financement qu'il a conclues et démontrant à la satisfaction de l'Office qu'il est capable de payer la somme applicable visée à ce paragraphe.

Documents à l'appui

(2) La déclaration est accompagnée d'au moins l'un des documents à l'appui suivants :

a) l'état financier annuel vérifié le plus récent du demandeur et, si celui-ci a reçu une cote de solvabilité d'une agence de notation qui est à jour au moment de la demande, un document qui indique cette cote;

b) un billet à ordre;

c) une police d'assurance ou un certificat d'assurance;

d) une convention d'entierrement;

e) une lettre de crédit;

f) un contrat de marge de crédit prévoyant que les fonds indiqués dans la déclaration sont disponibles;

g) un contrat de garantie;

h) un contrat de cautionnement ou de gage.

Audited statement and documents

(3) For greater certainty, the Board may require that the statement and substantiating documents be audited by a qualified independent auditor and that the applicant provide it with a report of the audit that is signed by that auditor.

Financial Responsibility

Requirements of pooled fund

3 (1) A pooled fund that is established for the purposes of subsection 27(1.01) of the Act must be located and administered in Canada.

Permitted uses

(2) The fund is to be used only to make payments under subsection 27(2) of the Act. However, the fund may be used to make payments

(a) under subsection 163(2) of the *Canada–Newfoundland and Labrador Atlantic Accord Implementation Act*, if it is also established for the purposes of subsection 163(1.01) of that Act;

(b) under subsection 158(2) of the *Canada–Newfoundland and Labrador Atlantic Accord Implementation Newfoundland and Labrador Act*, RSNL 1990, c. C-2, if it is also established for the purposes of subsection 158(1.1) of that Act;

(c) under subsection 168(2) of the *Canada–Nova Scotia Offshore Petroleum Resources Accord Implementation Act*, if it is also established for the purposes of subsection 168(1.01) of that Act; or

(d) under subsection 160(2) of the *Canada–Nova Scotia Offshore Petroleum Resources Accord Implementation (Nova Scotia) Act*, SNS 1987, c. 3, if it is also established for the purposes of subsection 160(1A) of that Act.

Payment on demand

(3) Moneys that are required to be paid out of the fund must be paid by the administrator of the fund on demand.

Obligations of administrator

(4) The administrator of the fund must

(a) every year, provide the Board with an audited financial statement that demonstrates that the fund has been maintained at a minimum of \$250 million or at the higher minimum amount set by regulation;

Déclaration et documents vérifiés

(3) Il est entendu que l'Office peut exiger que la déclaration et les documents soient vérifiés par un vérificateur compétent indépendant et que le demandeur lui fournisse un rapport de vérification signé par ce vérificateur.

Solvabilité

Critères relatifs au fonds commun

3 (1) Le fonds commun établi pour l'application du paragraphe 27(1.01) de la Loi est situé et administré au Canada.

Utilisations permises

(2) Il ne sert qu'aux paiements visés au paragraphe 27(2) de la Loi; il peut toutefois servir :

a) aux paiements visés au paragraphe 163(2) de la *Loi de mise en œuvre de l'Accord atlantique Canada – Terre-Neuve-et-Labrador*, s'il a également été établi pour l'application du paragraphe 163(1.01) de cette loi;

b) aux paiements visés au paragraphe 158(2) de la loi intitulée *Canada–Newfoundland and Labrador Atlantic Accord Implementation Newfoundland and Labrador Act*, RSNL 1990, c. C-2, s'il a également été établi pour l'application du paragraphe 158(1.1) de cette loi;

c) aux paiements visés au paragraphe 168(2) de la *Loi de mise en œuvre de l'Accord Canada – Nouvelle-Écosse sur les hydrocarbures extracôtiers*, s'il a également été établi pour l'application du paragraphe 168(1.01) de cette loi;

d) aux paiements visés au paragraphe 160(2) de la loi intitulée *Canada–Nova Scotia Offshore Petroleum Resources Accord Implementation (Nova Scotia) Act*, SNS 1987, c. 3, s'il a également été établi pour l'application du paragraphe 160(1A) de cette loi.

Paiement sur demande

(3) Les sommes dont le paiement sur le fonds est exigé sont payées par l'administrateur de celui-ci sur demande.

Obligations de l'administrateur

(4) L'administrateur du fonds :

a) fournit annuellement à l'Office des états financiers vérifiés démontrant que le fonds a été maintenu à un montant d'au moins deux cent cinquante millions de

(b) notify the Board within 24 hours of the addition of a participant to, or withdrawal of a participant from, the fund or of any change in the amount of the fund, other than one that is solely attributable to an interest charge or a banking fee;

(c) notify the Board of a contravention by a participant in the fund of their obligation under subsection 27(1.1), (1.2) or (5) of the Act within 24 hours after they become aware of the contravention; and

(d) provide the Board with the phone number, email address and mailing address of their contact person.

dollars ou au montant supérieur minimal fixé par règlement;

b) avise l'Office, dans les vingt-quatre heures, de l'ajout d'un participant au fonds, du retrait d'un participant de celui-ci ou d'une modification au montant du fonds, autre qu'une modification attribuable exclusivement à des frais d'intérêts ou à des frais bancaires;

c) avise l'Office qu'un participant au fonds a contrevenu à l'une de ses obligations prévues aux paragraphes 27(1.1), (1.2) ou (5) de la Loi dans les vingt-quatre heures après que la contravention est parvenue à sa connaissance;

d) fournit à l'Office le numéro de téléphone, l'adresse électronique et l'adresse postale d'une personne-source.

Reimbursement into pooled fund

4 For the purposes of subsection 27(5) of the Act, the reimbursement into the pooled fund of an amount that is paid out of it must be made within seven days after the day on which the payment is made.

Board Recommendation Regarding Lesser Financial Requirements

Circumstances relating to recommendation

5 (1) For the purposes of subsection 27.1(1) of the Act, the Board may make a recommendation to the Minister in respect of an applicant if the Board is satisfied that the estimated total of the losses, damages, costs and expenses — other than losses of non-use value — for which the applicant may be liable under paragraphs 26(1)(b) and (2)(b) of the Act in connection with the proposed work or activity to which the application pertains is less than the amount referred to in paragraph 26(2.2)(a) or (d) of the Act.

Recommendation

(2) The recommendation must identify the hazards that are relevant to the proposed work or activity and must include an assessment of the risks associated with each event that could occur in connection with each of those hazards and that could result in debris, in a spill or in an authorized discharge, emission or escape of oil or gas.

Required information

(3) The following information must accompany the recommendation:

Remboursement du fonds commun

4 Pour l'application du paragraphe 27(5) de la Loi, le remboursement du fonds commun d'une somme payée sur celui-ci est effectué dans les sept jours suivant la date du paiement.

Recommandation de l'Office relative aux exigences financières inférieures

Circonstances liées à la recommandation

5 (1) Pour l'application du paragraphe 27.1(1) de la Loi, l'Office peut faire une recommandation au ministre à l'égard d'un demandeur s'il est convaincu que le total estimatif des pertes, des dommages et des frais — autres que des pertes de la valeur de non-usage — dont le demandeur est susceptible d'être responsable selon les alinéas 26(1)b) et (2)b) de la Loi relativement à l'activité proposée sur laquelle la demande porte est inférieur à la somme visée à l'un des alinéas 26(2.2)a) ou d) de la Loi.

Recommandation

(2) La recommandation énumère les dangers pertinents relativement à l'activité et comporte une évaluation des risques liés à chaque événement qui pourrait se produire relativement à chacun de ces dangers et qui pourrait occasionner soit la présence de débris, soit un rejet, soit encore un déversement, un dégagement ou un écoulement autorisé de pétrole ou de gaz.

Renseignements à fournir

(3) Les renseignements ci-après accompagnent la recommandation :

- (a)** the estimated total of the losses, damages, costs and expenses referred to in subsection (1);
- (b)** the recommended amount that is less than the amount referred to in paragraph 26(2.2)(a) or (d) or 27(1)(a) of the Act, as the case may be;
- (c)** a summary of the reasons for the recommendation;
- (d)** a summary of any information provided by the applicant to the Board that the Board considers to be pertinent; and
- (e)** any information requested by the Minister.

Additional information

- (4)** The Board may submit to the Minister any other information that it considers to be pertinent.

Coming into Force

S.C. 2015. c. 4

- 6** These Regulations come into force on the day on which section 20 of the *Energy Safety and Security Act* comes into force, but if they are registered after that day, they come into force on the day on which they are registered.

- a)** le total estimatif des pertes, des dommages et des frais visés au paragraphe (1);
- b)** le montant recommandé qui est inférieur à la somme visée à l'un des alinéas 26(2.2)a) ou d) ou 27(1)a) de la Loi, selon le cas;
- c)** un résumé des motifs de la recommandation;
- d)** un résumé des renseignements fournis par le demandeur à l'Office et que ce dernier estime pertinents;
- e)** tout renseignement demandé par le ministre.

Renseignements supplémentaires

- (4)** L'Office peut présenter au ministre tout autre renseignement qu'il estime pertinent.

Entrée en vigueur

L.C. 2015, ch. 4

- 6** Le présent règlement entre en vigueur à la date d'entrée en vigueur de l'article 20 de la *Loi sur la sûreté et la sécurité en matière énergétique* ou, si elle est postérieure, à la date de son enregistrement.